

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 3 (1975)
Heft: 3

Artikel: Vissoie : mon village vie-soit : Vissoie
Autor: Florey, Edouard
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-237051>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Vissorie

MON VILLAGE VIE-SOIT-VISSOIE.

On m'a posé la question "Qu'était mon village" ?

Mon village est le plus beau, peut-être parce que je l'ai mieux connu, oui j'ai commencé le siècle, j'ai la prétention de le finir. Mon village au centre de la vallée d'Anniviers au flanc de coteau. Le torrent des moulins écumants on dirait du lait, non il descend depuis la Bella-Tola tels des lutins plutôt des bons génies qui tout au long du parcours alimentent les bisses, fertilisant nos prés et champs. Suivant sa course actionnant les 4 moulins qui battaient la mesure de son chant, sans oublier les 2 scieries, qui répandaient un agréable parfum résineux, mélèzes, aroles, sapins, oh, il y avait bien les 2 foulons à orge; les 2 pressoirs à noix, sans bruit, laissaient passer une suave odeur d'huile d'orge. Son chant allait rejoindre au pied de mon village la Navizance, ceci est du passé. Dans mon village, les gens deviennent très vieux, j'ai connu 2 centenaires, Plus que vingt cinq ans et je serai le 3ème. En 1904, j'ai éteint la dernière lampe à pétrole de table et j'ai tourné l'interrupteur pour faire jaillir la lumière électrique.

J'ai connu l'invasion des ouvriers transalpins qui ont percé le tunnel sous le village, munis de leurs lampes en forme d'oignons. Leurs efforts ont été bénéfique: par leur travail ils ont apprêté lumière, force et chaleur dans nos ménages. J'ai aussi connu les soucis des autorités du village, cherchant à rendre autonome notre village en 1905 la commune de Vissoie venait de naître. Comme un jeune ménage, notre commune avec ardeur devait meubler le village d'une école, remplacer les vieilles fontaines en bois par des bassins avec eau sous pression, ce fut le premier village de la vallée doté de défenses contre le feu par hydrant.

Ceux qui pénètrent pour la première fois chez nous, ne sont-ils pas surpris d'admiration, en quittant les rochers et la forêt de voir apparaître une colline boisée surmontée d'une chapelle blanche, au pied de la colline une belle et majestueuse église, avec son beau clocher où des bouleaux ont pris racines sur la flèches en pierre de tuf. Sur la place 2 grands peupliers font-ils pas office de cierges restant en veilleuses pour protéger l'église et le village, j'ai vu aussi les 2 grandes croix de 16 à 18 mètres qui avaient le même office. Nous voyons aussi la tour de l'évêque, qui vient d'être acquise par la commune de Vissoie. Au centre du village, c'est la maison des Gillet avec sa tourelle surmontée d'une halberde qui rappelle le service des mercenaires.

Vissoie est le chef-lieu de la vallée, il n'y eut d'abord qu'une seule paroisse dans la vallée. En 1804, St Luc et Chandolin érigèrent leur propre paroisse. Mes souvenirs me rappellent qu'en hiver les dimanches et fêtes on voyait de longues files, des colonnes d'hommes et femmes donnant l'effet d'une grande chenille qui laisse un sillon dans la neige, traces qui servaient pour le retour dans les villages jusqu'à Ayer et Grimentz, après avoir assisté aux offices

L'hiver terminé, voilà Pâques, le grand rendez-vous à l'église paroissiale. Les hommes tous vêtus de drap noir, les femmes de même, mais c'est Pâques, les rubans des chapeaux, les tabliers et foulards ont quitté le noir pour



reprendre toutes les couleurs en soie fine. Toute l'église était une vrai mosaique humaine, il fallait fêter la résurrection du Christ. Tandis que vient la Toussaint, foulards, tabliers, rubans de chapeaux s'assombrissent, ne devons-nous pas nous recueillir et penser aux défunts. Mais un long hiver de prière réchauffe la nature, les premières perce-neige, les anémones, primevères, myosotis, jonquilles, narcisses, églantiers sont en fleurs.

Tout reverdi et refleuri autour de mon village, c'est le printemps, la vie reprend. Ecouteons les clochettes des vaches qui après un long repos hivernal se sentent prêtes à affronter le combat pour savoir laquelle sera la reine de l'alpage. Les fêtes dans mon village sont nombreuses, mais la Fête-Dieu est la plus belle, car tous contribuent à la réussite. Le matin à l'aube les mortiers réveillent les paroissiens, il faut se préparer. Autorités, soldats, filles en blanc (dites angettes) les dames et filles en costumes, fifre et tambours, fanfare, rehaussées par les bannières de toutes les sociétés, tout ceci pour animer la procession, afin d'honorer Jésus-Hostie.

Oui, il y a aussi la fête de la mi-été. Il est de tradition d'organiser dans mon village, une fête foklorique avec cortège, pièce de théâtre. Notre regretté Aloïs Theytaz, écrivain et poète a écrit plusieurs pièces de théâtre et est l'auteur d'un film (Président de Viouc). Plusieurs œuvres et pièces ont été jouées par les Compagnons de la Navizance, pièces qui faisaient bien revivre la vie et le caractère Anniviard. Mon village a eu le privilège d'avoir un enfant, Erasme Zufferey, Docteur en théologie, auteur du "Passé du Val d'Anniviers", hélas, trop vite ces hommes nous ont quittés, mais leurs œuvres nous restent. N'étant ni poète, ni écrivain, mais aimant faire revivre le passé un groupement s'est formé il y a 15 ans, des amis du patois et costumes pour retarder l'agonie du parler et du port des costumes anciens et coutumes de la vallée. Ce groupement a créé un musé paysan dans une maison construi-

ce en 1820. Le mobilier et les ustensiles font revivre la vie paysanne de l'époque.



Des pièces de théâtre en patois ont été écrites, jouées et enregistrées pour laisser à nos descendants, un échantillon du passé. Oui, la société des patoisants et costumes est vraiment vivante, le comité a été rajeuni, je ne doute pas qu'elle donnera une nouvelle émulation. La dernière fête avec le beau et grand cortège a été un succès.

Précédée d'une journée mini-marché sur la place du village, vendeuses en costumes, vendaient légumes, fromages, tommes, sérac, ainsi que des objets faits par des membres patoisants, on y trouvait, rouets, bahuts, écuelles, etc... le tout agrémenté d'une musique populaire. Il y eut une ambiance du tonnerre. Ce mini-marché fut le prélude de la fête du samedi et dimanche.

De toutes parts on était venu pour apprécier la soirée du samedi, la tournée à la cave anniviarde, les productions des groupes amis.

Dimanche, grand cortège, productions par les groupes venus de l'extérieur : Lausanne, Genève et nos amis du Valais. Ils sont repartis en voyant tout en rose.

Excusez-moi, je suis sorti du sujet demandé, mais mon esprit est parti pour la gloire, pourtant il y aurait encore tant de chose à dire du passé de mon village, mais je ne suis pas un écrivain, j'écris comme je parle.

Cependant, il faudrait un livre entier pour faire connaître la beauté de mon village, pour vous en rendre compte, je vous conseille de venir y vivre et vous ne le quitterez plus. De temps à autre, je fredonne la chanson "Seigneur, si je vais en paradis, y a-t-il rien d'aussi beau que mon village là-haut ! "

Vous me jugerez très ambitieux, mais les amoureux ne le sont-ils pas ?

Vie-soit "Vissoie", par Edouard Florey



Harry Egg